

N. 82 — 1968

**24 DECEMBER 1982.** — Ministerieel besluit tot wijziging van het ministerieel besluit van 10 oktober 1979 betreffende de private radioverbindingen

De Staatssecretaris voor Posterijen, Telegrafie en Telefonië,

Gelet op de wet van 30 juli 1979 betreffende de radioberichtgeving (1), inzonderheid op de artikelen 1, 3 § 3 en 7;

Gelet op het koninklijk besluit van 15 oktober 1979 betreffende de private radioverbindingen (2), gewijzigd door het koninklijk besluit van 23 december 1982 (3), inzonderheid op de artikelen 1, 3 en 4;

Gelet op het ministerieel besluit van 19 oktober 1979 betreffende de private radioverbindingen (2), gewijzigd en aangevuld door het ministerieel besluit van 19 februari 1982 (4), inzonderheid op het artikel 1;

Gelet op het koninklijk besluit van 24 maart 1972 betreffende de Staatssecretarissen (5), inzonderheid op het artikel 3;

Gelet op het akkoord van de Minister van Verkeerswezen en Posterijen, Telegrafie en Telefonië;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973 (6), inzonderheid op het artikel 3, § 1, gewijzigd door de wet van 9 augustus 1980;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat het aangewezen is de nieuwe aanbevelingen van de bevoegde werkgroep van de Europese Conferentie van de Administraties van Posterijen en Telecommunicaties betreffende de radiotelefonische zend- en ontvangtoestellen in de frequentieband 27 MHz vanaf 1 januari 1983 toepasselijk te maken en aldus de titularissen van een vergunning om radiotelefonen B27 te doen werken, zo vlug mogelijk in staat te stellen dergelijke toestellen in de handel te vinden die beoordeeld goedkeurd zijn als beantwoordend aan de aanbevolen technische voorschriften,

#### Besluit :

**Artikel 1.** De artikelen 26 tot 29 van het ministerieel besluit van 19 oktober 1979 betreffende de private radioverbindingen worden vervangen door de volgende artikelen :

« Art. 26. De stations voor radioverbinding van de 8e categorie, hierna radiotelefonen B27 genoemd, mogen slechts worden gebruikt indien zij voldoen aan de voorschriften vastgesteld, ofwel in § 1, ofwel in § 2 van dit artikel.

§ 1. Het toestel moet conform zijn met een type dat door de Régie werd goedgekeurd als beantwoordend aan de technische specificaties van de met 8a genummerde bijlage van dit besluit.

Welke ook de bruikbare modulatiotypes zijn, mag het geen mogelijkheid bieden om andere dan de in de bijlage aangeduiden frequenties aan te wenden.

Zijn vermogen mag 0,500 Watt niet overschrijden.

§ 2. Het toestel moet conform zijn met een type dat door de Régie werd goedgekeurd als beantwoordend aan de technische specificaties van de met 8b genummerde bijlage van dit besluit.

Het mag geen mogelijkheid bieden om andere dan de in de bijlage aangeduiden frequenties en om andere modulatiotypes dan de frequentiemodulatie aan te wenden.

Zijn vermogen mag 4 Watt niet overschrijden.

Het is verboden als radiotelefoon B27 een zelfgebouwd toestel of een toestel door middel van een bouwdoos samengesteld, te gebruiken.

Het aanwenden van uitwendige antennes is toegelaten met uitzondering van gerichte of winstantennes.

(1) Belgisch Staatsblad van 30 augustus 1979.

(2) Belgisch Staatsblad van 30 oktober 1979.

(3) Belgisch Staatsblad van 31 december 1982.

(4) Belgisch Staatsblad van 8 juni 1982.

(5) Belgisch Staatsblad van 28 maart 1972.

(6) Belgisch Staatsblad van 21 maart 1973.

F. 82 — 1968

**24 DECEMBRE 1982.** — Arrêté ministériel modifiant l'arrêté ministériel du 19 octobre 1979 relatif aux radiocommunications privées

Le Secrétaire d'Etat aux Postes, Télégraphes et Téléphones,

Vu la loi du 30 juillet 1979 relative aux radiocommunications (1), notamment les articles 1er, 3 § 3 et 7;

Vu l'arrêté royal du 15 octobre 1979 relatif aux radiocommunications privées (2), modifié par l'arrêté royal du 23 décembre 1982 (3), notamment les articles 1er, 3 et 4;

Vu l'arrêté ministériel du 19 octobre 1979 relatif aux radiocommunications privées (2), modifié et complété par l'arrêté ministériel du 19 février 1982 (4), notamment l'article 1er;

Vu l'arrêté royal du 24 mars 1972 relatif aux Secrétaires d'Etat (5), notamment l'article 3;

Vu l'accord du Ministre des Communications et des Postes, Télégraphes et Téléphones;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973 (6), notamment l'article 3, § 1er, modifié par la loi du 9 août 1980;

#### Vu l'urgence;

Considérant qu'il est indiqué de rendre applicables, dès le 1er janvier 1983, les nouvelles recommandations du groupe de travail compétent de la Conférence Européenne des Administrations des Postes et Télécommunications relatives aux appareils émetteurs-récepteurs radiotéléphoniques dans la bande de fréquences des 27 MHz et de mettre ainsi les titulaires d'une autorisation de faire fonctionner des radiotéléphones B27 le plus rapidement possible en mesure de trouver sur le marché des appareils de l'espèce dûment agréés comme satisfaisant aux spécifications techniques recommandées,

#### Arrête :

**Article 1er.** Les articles 26 à 29 de l'arrêté ministériel du 19 octobre 1979 relatif aux radiocommunications privées sont remplacés par les articles suivants :

« Art. 26. Les stations de radiocommunication de la 8e catégorie, ci-après dénommées radiotéléphones B27, ne peuvent être utilisées que si elles satisfont aux prescriptions fixées, soit au § 1er, soit au § 2 du présent article.

§ 1er. L'appareil doit être conforme à un type agréé par la Régie comme répondant aux spécifications techniques de l'annexe numérotée 8a du présent arrêté.

Quels que soient les types de modulation utilisables, il ne peut permettre l'usage d'aucune autre fréquence que celles désignées dans cette annexe.

Sa puissance ne peut excéder 0,500 watt.

§ 2. L'appareil doit être conforme à un type agréé par la Régie comme répondant aux spécifications techniques de l'annexe numérotée 8b du présent arrêté.

Il ne peut permettre l'usage d'aucune autre fréquence que celles désignées dans cette annexe, ni d'aucun autre type de modulation que la modulation de fréquence.

Sa puissance ne peut excéder 4 watts.

Il est interdit d'utiliser comme radiotéléphone B27 un appareil de construction personnelle ou un appareil assemblé au moyen d'une boîte de montage.

L'utilisation d'antennes extérieures est permise, à l'exception d'antennes directives ou à gain.

(1) Moniteur belge du 30 août 1979.

(2) Moniteur belge du 30 octobre 1979.

(3) Moniteur belge du 31 décembre 1982.

(4) Moniteur belge du 8 juin 1982.

(5) Moniteur belge du 28 mars 1972.

(6) Moniteur belge du 21 mars 1973.

**Art. 27.** De radiotelefonen B27 mogen als vaste of als mobiele stations worden gebruikt.

Evenwel is het gebruik ervan aan boord van een luchtvaartuig verboden.

Zij mogen in geen geval met het openbaar telefoonnet worden verbonden.

**Art. 28.** Onverminderd de bepalingen van het artikel 29, kan een fysieke persoon ten hoogste twee ministeriële vergunningen bekomen, te weten :

1° een vergunning om één of meer vaste radiotelefonen B27 in zijn woning te houden en te doen werken;

2° een vergunning om één mobiele radiotelefoon B27 te houden en te doen werken.

Wanneer beide vergunningen worden toegestaan is de roepnaam van de mobiele radiotelefoon dezelfde als die welke voor de vaste radiotelefoon of radiotelefonen werd toegewezen, doch wordt hij gevolgd door de letter M.

Ingeval één en dezelfde radiotelefoon B27 onverschillig als vast of als mobiel station wordt gebruikt, volstaat de onder 2° bedoelde vergunning. Zijn roepnaam wordt altijd door de letter M gevolgd.

Een vereniging zonder winstoogmerken kan slechts één vergunning bekomen om één of meer vaste radiotelefonen B27 op het adres van haar maatschappelijke zetel te houden en te doen werken.

**Art. 29.** De titularissen van een ten laatste op 31 december 1982 verleende ministeriële vergunning kunnen op schriftelijke aanvraag, ingediend ten laatste op 31 maart 1983, een vergunning bekomen voor het eenvoudig houden, in hun woning, van één of meer door de Régie niet goedgekeurde zend- en ontvangsttoestellen voor radioverbinding in de 27 MHz-band.

Deze vergunning wordt enkel toegestaan indien de verzoeker zich schriftelijk verbindt de betrokken toestellen niet meer te doen werken na 31 december 1983.

Het niet eerbiedigen van deze verbintenis brengt de onmiddellijke intrekking mede van de hierboven bedoelde vergunning voor het houden, onverminderd de sancties waarin het artikel 12, 2e lid van het koninklijk besluit van 15 oktober 1979 betreffende de private radioverbindingen enerzijds en het artikel 15 van de wet van 30 juli 1979 betreffende de radioberichtgeving anderzijds vooroor, met betrekking tot de aanvankelijke ministeriële vergunning.

**Art. 30.** Het artikel 30 van het ministerieel besluit van 19 oktober 1979 betreffende de private radioverbindingen is opgeheven.

**Art. 3.** De bijlage 8 bij het ministerieel besluit van 19 oktober 1979 betreffende de private radioverbindingen, gewijzigd en aangevuld door het ministerieel besluit van 19 februari 1982, wordt vervangen door de met 8a en 8b genummerde bijlagen van dit besluit.

**Art. 4.** De homologatiefcertificaten voor radiotelefonen B27 die door de Régie, vóór de datum van inwerkingtreding van dit besluit, werden afgeleverd op basis van de bijlage 8 bij het ministerieel besluit van 19 oktober 1979 betreffende de private radioverbindingen, gewijzigd en aangevuld door het ministerieel besluit van 19 februari 1982, blijven na deze datum geldig, onder voorbehoud van de bepalingen van het artikel 4, 2e lid van het voornoemd ministerieel besluit.

**Art. 5.** Dit besluit treedt in werking op 1 januari 1983.

Brussel, 24 december 1982.

Mevr. P. D'HONDT-VAN OPDENBOSCH

*Bijlage 8a bij het ministerieel besluit van 19 oktober 1979  
betreffende de private radioverbindingen*

#### Radiotelefonen B27

##### 1. Technische specificaties.

###### 1.1. Algemeenheden.

1.1.1. Het toestel dient ontworpen te zijn voor een zendvermogen dat niet groter is dan het maximaal toegelaten vermogen.

1.1.2. De afregelorganen waarvan een verkeerde instelling de kans tot storen of tot verkeerd functioneren van het toestel vergroot, mogen niet extern bereikbaar zijn.

1.1.3. De zender mag enkel door een drukcontact kunnen ingeschakeld worden; bij loslaten van dit contact moet de zender onmiddellijk uitgeschakeld worden.

**Art. 27.** Les radiotéléphones B27 peuvent être utilisés comme stations fixes ou comme stations mobiles.

Leur utilisation est toutefois interdite à bord d'un aéronef.

Ils ne peuvent en aucun cas être reliés au réseau téléphonique public.

**Art. 28.** Sans préjudice des dispositions de l'article 29, une personne physique peut obtenir au maximum deux autorisations ministérielles, à savoir :

1° une autorisation de détenir et de faire fonctionner un ou plusieurs radiotéléphones B27 fixes à son domicile;

2° une autorisation de détenir et de faire fonctionner un seul radiotéléphone B27 mobile.

Lorsque deux autorisations sont accordées, l'indicatif d'appel du radiotéléphone mobile est le même que celui attribué pour le radiotéléphone ou les radiotéléphones fixes, mais il est suivi de la lettre M.

En cas d'utilisation d'un seul et même radiotéléphone B27, indifféremment comme station fixe ou mobile, l'autorisation visée au 2° suffit. Son indicatif d'appel est toujours suivi de la lettre M.

Une association sans but lucratif ne peut obtenir qu'une autorisation de détenir et de faire fonctionner un ou plusieurs radiotéléphones B27 fixes à l'adresse de son siège social.

**Art. 29.** Les titulaires d'une autorisation ministérielle octroyée au plus tard le 31 décembre 1982 peuvent obtenir, sur demande écrite introduite au plus tard le 31 mars 1983, une autorisation de simple détention, à leur domicile, d'un ou plusieurs appareils émetteurs-récepteurs de radiocommunication dans la bande des 27 MHz, non agréés par la Régie.

Cette autorisation n'est accordée que si le requérant s'engage, par écrit, à ne plus faire fonctionner les appareils en question, après le 31 décembre 1983.

Le non-respect de cet engagement entraîne le retrait immédiat de l'autorisation de détention susvisée, sans préjudice des sanctions prévues, d'une part, par l'article 12, alinéa 2 de l'arrêté royal du 15 octobre 1979 relatif aux radiocommunications privées et, d'autre part, par l'article 15 de la loi du 30 juillet 1979 relative aux radiocommunications, en ce qui concerne l'autorisation ministérielle initiale. »

**Art. 2.** L'article 30 de l'arrêté ministériel du 19 octobre 1979 relatif aux radiocommunications privées est abrogé.

**Art. 3.** L'annexe 8 à l'arrêté ministériel du 19 octobre 1979 relatif aux radiocommunications privées, modifié et complété par l'arrêté ministériel du 19 février 1982, est remplacée par les annexes numérotées 8a et 8b du présent arrêté.

**Art. 4.** Les certificats d'homologation pour radiotéléphones B27 délivrés par la Régie avant la date d'entrée en vigueur du présent arrêté, sur la base de l'annexe 8 à l'arrêté ministériel du 19 octobre 1979 relatif aux radiocommunications privées, modifié et complété par l'arrêté ministériel du 19 février 1982, restent valables après cette date, sous réserve des dispositions de l'article 4, alinéa 2 de l'arrêté ministériel précité.

**Art. 5.** Le présent arrêté entre en vigueur le 1er janvier 1983.

Bruxelles, le 24 décembre 1982.

Mme P. D'HONDT-VAN OPDENBOSCH

*Annexe 8a à l'arrêté ministériel du 19 octobre 1979  
relatif aux radiocommunications privées*

#### Radiotéléphones B27

##### 1. Spécifications techniques.

###### 1.1. Généralités.

1.1.1. L'appareil doit être conçu pour une puissance d'émission qui n'est pas supérieure à la puissance maximale permise.

1.1.2. Les dispositifs de réglage dont la mauvaise manipulation augmente les risques de perturbations ou de mauvais fonctionnement de l'appareil, ne peuvent être accessibles de l'extérieur.

1.1.3. L'émetteur ne peut être enclenché que par un bouton-poussoir; en relâchant ce contact, l'émetteur doit immédiatement être coupé.

- 1.1.4. De ontvangstfrequentie dient automatisch gelijk te blijven aan de zendfrequentie (simplex).
- 1.1.5. Bij uitvalen van één of meer frequentiebepalende delen moet de zender automatisch uitgeschakeld worden.
- Bij gebruik van een frequentiesynthesizer en/of een fasevergrendelingssysteem, dient tijdens het ontbreken van synchronisatie, de zender automatisch uitgeschakeld te worden.
- 1.1.6. Alle antennatypes zijn toegelaten, uitgezonderd gerichte antennes.
- 1.1.7. In de stand zenden, dient de ingebouwde luidspreker en de eventuele aansluiting voor externe luidsprekers gespeld te zijn.
- 1.1.8. Het apparaat mag niet zijn samengebouwd met één of meer andere zenders en/of ontvangers.

1.2. Ongeacht het gebruikte modulatietype moet de draaggolffrequentie gekozen worden uit de volgende lijst collectieve frequenties:

kanaal 1	26,965 MHz
kanaal 2	26,975 MHz
kanaal 3	26,985 MHz
kanaal 4	27,005 MHz
kanaal 5	27,015 MHz
kanaal 6	27,025 MHz
kanaal 7	27,035 MHz
kanaal 8	27,045 MHz
kanaal 9	27,065 MHz
kanaal 10	27,075 MHz
kanaal 11	27,085 MHz
kanaal 12	27,105 MHz
kanaal 13	27,115 MHz
kanaal 14	27,125 MHz
kanaal 15	27,135 MHz
kanaal 16	27,155 MHz
kanaal 17	27,165 MHz
kanaal 18	27,175 MHz
kanaal 19	27,185 MHz
kanaal 20	27,205 MHz
kanaal 21	27,215 MHz
kanaal 22	27,225 MHz

1.3. Het kanaalschakelsysteem dient zowel elektrisch als mechanisch, ontworpen te zijn voor maximum 22 kanalen. De toestellen waarvan het aantal kanalen op eenvoudige wijze kan worden vergroot worden niet goedgekeurd.

1.4. De kanaalafstand moet 10 kHz bedragen.

1.5. De frequentieafwijking mag niet meer dan plus of minus 0,6 kHz bedragen in de normale en uiterste testvoorwaarden.

1.6. De toegelaten modulatiotypes zijn :

- amplitudemodulatie met dubbele zijband en volledige, verminderde of onderdrukte draaggolf (SA3);
- enkelzijbandmodulatie met boven- of onderzijband (AJ3);
- frequentie- of fasemodulatie; de maximale frequentiezwaai bedraagt plus of minus 1,5 kHz (9F3).

1.7. Het maximaal toegelaten vermogen bedraagt 0,1 W effectief uitgestraald vermogen of 0,5 W uitgangsvermogen.

1.8. Het vermogen uitgezonden in elk nevenkanaal moet lager zijn dan 10  $\mu$ W.

1.9. Het vermogen van de ongewenste hoogfrequentiestralingen van de zender mag op eerder welke frequentie niet meer dan 10 mW bedragen; voor de frequenties binnen een band van plus en minus 5 pct. van de draaggolffrequentie wordt evenwel een maximaal niveau van 250 nW geduld.

Het vermogen van de parasitaire hoogfrequentiestralingen van de ontvanger mag op eerder welke frequentie niet meer dan 2 nW bedragen.

## 2. Meetmethoden.

Deze methoden zijn die welke voorzien zijn in bijlage 2.

Gezien om te worden gevoegd bij het ministerieel besluit van 24 december 1982 tot wijziging van het ministerieel besluit van 19 oktober 1979 betreffende de private radioverbindingen.

De Staatssecretaris voor Posten, Telegrafie en Telefonie,

Mevr. P. D'HONDT-VAN OPDENBOSCH

1.1.4. La fréquence de réception doit automatiquement rester la même que la fréquence d'émission (simplex).

1.1.5. Si un ou plusieurs éléments déterminant la fréquence sont en panne, l'émetteur doit automatiquement être coupé. En cas d'utilisation d'un synthétiseur de fréquences et/ou d'un système à verrouillage de phase, l'émetteur doit automatiquement être coupé pendant la période de non-synchronisation.

1.1.6. Tous les types d'antennes sont autorisés, sauf des antennes directives.

1.1.7. Dans la position émission, le haut-parleur incorporé et le raccordement éventuel pour haut-parleurs externes doivent être coupés.

1.1.8. L'appareil ne peut pas être incorporé dans un ensemble qui contient d'autres émetteurs et/ou récepteurs.

1.2. Quel que soit le type de modulation utilisé, la fréquence de l'onde porteuse doit être choisie dans la liste des fréquences collectives suivantes :

canal 1	26,965 MHz
canal 2	26,975 MHz
canal 3	26,985 MHz
canal 4	27,005 MHz
canal 5	27,015 MHz
canal 6	27,025 MHz
canal 7	27,035 MHz
canal 8	27,045 MHz
canal 9	27,065 MHz
canal 10	27,075 MHz
canal 11	27,085 MHz
canal 12	27,105 MHz
canal 13	27,115 MHz
canal 14	27,125 MHz
canal 15	27,135 MHz
canal 16	27,155 MHz
canal 17	27,165 MHz
canal 18	27,175 MHz
canal 19	27,185 MHz
canal 20	27,205 MHz
canal 21	27,215 MHz
canal 22	27,225 MHz

1.3. Le système de commutation de canaux, tant électrique que mécanique, doit être conçu pour un maximum de 22 canaux. Les appareils dont le nombre de canaux pourrait être augmenté d'une manière simple ne sont pas agréés.

1.4. L'écartement entre canaux adjacents doit être de 10 kHz.

1.5. La tolérance de fréquence ne peut pas dépasser plus ou moins 0,6 kHz, dans les conditions normales et extrêmes d'essai.

1.6. Les types de modulation autorisés sont :

- la modulation d'amplitude à double bande latérale avec porteuse complète, réduite ou supprimée (SA3);
- la modulation à bande latérale unique, supérieure ou inférieure (AJ3);
- la modulation de fréquence ou de phase; l'excursion de fréquence maximale est de plus ou moins 1,5 kHz (9F3).

1.7. La puissance maximale autorisée est de 0,1 W de puissance apparente rayonnée ou de 0,5 W de puissance de sortie.

1.8. La puissance émise dans chaque canal adjacent doit être inférieure à 10  $\mu$ W.

1.9. La puissance des rayonnements non essentiels de l'émetteur ne peut pas dépasser 10 mW sur une fréquence quelconque; toutefois, pour les fréquences situées dans une bande de plus et moins 5 p.c. de la fréquence de l'onde porteuse, un niveau maximum de 250 nW est toléré.

La puissance des rayonnements parasites du récepteur ne peut pas dépasser 2 nW sur une fréquence quelconque.

## 2. Méthodes de mesures.

Les méthodes sont celles prévues à l'annexe 2.

Vu pour être annexé à l'arrêté ministériel du 24 décembre 1982 modifiant l'arrêté ministériel du 19 octobre 1979 relatif aux radiocommunications privées.

Le Secrétaire d'Etat aux Postes, Télégraphes et Téléphones.

Mme P. D'HONDT- VAN OPDENBOSCH

Bijlage 8b bij het ministerieel besluit van 19 oktober 1979  
betreffende de private radioverbindingen

Radiotelefonen B27

1. Technische specificaties.

1.1. Algemeenheden.

- 1.1.1. Het toestel dient ontworpen te zijn voor een zendvermogen dat niet groter is dan het maximaal toegelaten vermogen.
- 1.1.2. De afregelorganen waarvan een verkeerde instelling de kans tot storen of tot verkeerd functioneren van het toestel vergroot, mogen niet extern bereikbaar zijn.
- 1.1.3. De zender mag enkel door een drukcontact kunnen ingeschakeld worden; bij loslaten van dit contact moet de zender onmiddellijk uitgeschakeld worden.
- 1.1.4. De ontvangfrequentie dient automatisch gelijk te blijven aan de zendfrequentie (simplex).
- 1.1.5. Bij uitval van één of meer frequentiebepalende delen moet de zender automatisch uitgeschakeld worden. Bij gebruik van een frequentiesynthesizer en/of een fasevergrendelingssysteem, dient tijdens het ontbreken van synchronisatie, de zender automatisch uitgeschakeld te worden.
- 1.1.6. Alle antennatypes zijn toegelaten, uitgezonderd gerichte antennes.
- 1.1.7. In de stand zenden, dient de ingebouwde luidspreker en de eventuele aansluiting voor externe luidsprekers gespeld te zijn.
- 1.1.8. Het apparaat mag niet zijn samengebouwd met één of meer andere zenders en/of ontvangers.

1.2. De draaggolf frequentie moet gekozen worden uit de volgende lijst collectieve frequenties :

kanaal 1	26,965 MHz
kanaal 2	26,975 MHz
kanaal 3	26,985 MHz
kanaal 4	27,005 MHz
kanaal 5	27,015 MHz
kanaal 6	27,025 MHz
kanaal 7	27,035 MHz
kanaal 8	27,045 MHz
kanaal 9	27,065 MHz
kanaal 10	27,075 MHz
kanaal 11	27,085 MHz
kanaal 12	27,105 MHz
kanaal 13	27,115 MHz
kanaal 14	27,125 MHz
kanaal 15	27,135 MHz
kanaal 16	27,155 MHz
kanaal 17	27,165 MHz
kanaal 18	27,175 MHz
kanaal 19	27,185 MHz
kanaal 20	27,205 MHz
kanaal 21	27,215 MHz
kanaal 22	27,225 MHz
kanaal 23	27,235 MHz
kanaal 24	27,245 MHz
kanaal 25	27,265 MHz
kanaal 26	27,275 MHz
kanaal 27	27,285 MHz
kanaal 28	27,295 MHz
kanaal 29	27,305 MHz
kanaal 30	27,315 MHz
kanaal 31	27,325 MHz
kanaal 32	27,335 MHz
kanaal 33	27,345 MHz
kanaal 34	27,355 MHz
kanaal 35	27,365 MHz
kanaal 36	27,375 MHz
kanaal 37	27,385 MHz
kanaal 38	27,395 MHz
kanaal 39	27,405 MHz

- 1.3. Het kanaalschakelsysteem dient zowel elektrisch als mechanisch ontworpen te zijn voor maximaal 40 kanalen. De toestellen waarvan het aantal kanalen op een eenvoudige wijze kan worden vergroot, worden niet goedgekeurd. De frequentiebepalende delen mogen niet op een afzonderlijk uitwisselbaar deel zijn samengebracht.

Annexe 8 b à l'arrêté ministériel du 19 octobre 1979  
relatif aux radiocommunications privées

Radiotéléphones B27

1. Spécifications techniques.

1.1. Généralités.

- 1.1.1. L'appareil doit être conçu pour une puissance d'émission qui n'est pas supérieure à la puissance maximale permise.
- 1.1.2. Les dispositifs de réglage dont la mauvaise manipulation augmente les risques de perturbations ou de mauvais fonctionnement de l'appareil, ne peuvent être accessibles de l'extérieur.
- 1.1.3. L'émetteur ne peut être enclenché que par un bouton-poussoir; en relâchant ce contact, l'émetteur doit immédiatement être coupé.
- 1.1.4. La fréquence de réception doit automatiquement rester la même que la fréquence d'émission (simplex).
- 1.1.5. Si un ou plusieurs éléments déterminant la fréquence sont en panne, l'émetteur doit automatiquement être coupé. En cas d'utilisation d'un synthétiseur de fréquences et/ou d'un système à verrouillage de phase, l'émetteur doit automatiquement être coupé pendant la période de non-synchronisation.
- 1.1.6. Tous les types d'antennes sont autorisés, sauf des antennes directives.
- 1.1.7. Dans la position émission, le haut-parleur incorporé et le raccordement éventuel pour haut-parleurs externes doivent être coupés.
- 1.1.8. L'appareil ne peut pas être incorporé dans un ensemble qui contient d'autres émetteurs et/ou récepteurs.
- 1.2. La fréquence de l'onde porteuse doit être choisie dans la liste des fréquences collectives suivantes :

canal 1	26,965 MHz
canal 2	26,975 MHz
canal 3	26,985 MHz
canal 4	27,005 MHz
canal 5	27,015 MHz
canal 6	27,025 MHz
canal 7	27,035 MHz
canal 8	27,045 MHz
canal 9	27,065 MHz
canal 10	27,075 MHz
canal 11	27,085 MHz
canal 12	27,105 MHz
canal 13	27,115 MHz
canal 14	27,125 MHz
canal 15	27,135 MHz
canal 16	27,155 MHz
canal 17	27,165 MHz
canal 18	27,175 MHz
canal 19	27,185 MHz
canal 20	27,205 MHz
canal 21	27,215 MHz
canal 22	27,225 MHz
canal 23	27,235 MHz
canal 24	27,245 MHz
canal 25	27,265 MHz
canal 26	27,275 MHz
canal 27	27,285 MHz
canal 28	27,295 MHz
canal 29	27,305 MHz
canal 30	27,315 MHz
canal 31	27,325 MHz
canal 32	27,335 MHz
canal 33	27,345 MHz
canal 34	27,355 MHz
canal 35	27,365 MHz
canal 36	27,375 MHz
canal 37	27,385 MHz
canal 38	27,395 MHz
canal 39	27,405 MHz

- 1.3. Le système de commutation de canaux, tant électrique que mécanique, doit être conçu pour un maximum de 40 canaux. Les appareils dont le nombre de canaux pourrait être augmenté d'une manière simple ne sont pas agréés. Les éléments de circuits qui déterminent la fréquence doivent être montés d'une manière qui exclut toute substitution.

Wanneer voor het bepalen van de frequentie gebruik gemaakt wordt van een synthesizer- en/of fasevergrendelings-geïntegreerde schakeling, dan mogen willekeurige ingangscodecs enkel leiden tot toegelaten kanalen.

In dergelijke schakelingen mag voor het opwekken van de werkfrequenties slechts één kristal gebruikt worden.

- 1.4. De kanaalaafstand moet 10 kHz bedragen.
- 1.5. De frequentieafwijking mag niet meer dan plus of minus 0,6 kHz bedragen in de normale en uiterste testvoorwaarden.
- 1.6. De enige toegelaten modulatiotypes zijn frequentie- of fase-modulatie (F3E/G3E).  
De ontvanger mag alleen zijn ingericht voor de ontvangst van frequentie- of fasemoduleerde zenders.  
Toestellen die op eenvoudige wijze om te vormen zijn voor het ontvangen of het zenden met een ander modulatiotype, worden niet goedgekeurd.
- 1.7. De maximale frequentiezwaai bedraagt plus of minus 1,5 kHz.
- 1.8. Het maximaal toegelaten vermogen bedraagt 4 W effectief uitgestraald vermogen of uitgangsvermogen.  
Verhoging van het zendvermogen tijdens modulatie van de zender is niet toegestaan.  
Het toestel moet zodanig ontworpen en gebouwd zijn dat het vermogen niet op eenvoudige wijze kan worden vergroot.
- 1.9. Het vermogen uitgezonden in elk nevenkanaal moet lager zijn dan 20  $\mu$ W.

- 1.10. Het vermogen van de ongewenste hoogfrequentuitstralingen van de zender mag op eender welke frequentie niet meer dan 10 nW bedragen beneden 1 GHz en 1  $\mu$ W boven 1 GHz; voor de frequenties binnen een band van plus en minus 5 pct. van de draaggolf frequentie wordt evenwel een maximaal niveau van 250 nW geduld.  
In de stand ontvangen mag het vermogen van de parasitaire hoogfrequentuitstralingen op eender welke frequentie niet meer dan 2 nW bedragen beneden 1 GHz en 20 nW boven 1 GHz.
- 1.11. De ontvanger van toestellen die voorzien zijn van een antenneneconnector moet voldoen aan volgende eisen :
  - a) de maximaal bruikbare gevoeligheid moet beter zijn dan 2  $\mu$ V (elektromotorische kracht);
  - b) de nevenkanaaldoerdrukking moet beter zijn dan 60 dB ten opzichte van een elektromotorische kracht van 1  $\mu$ V;
  - c) de onderdrukking van ongewenste signalen moet beter zijn dan 60 dB ten opzichte van een elektromotorische kracht van 1  $\mu$ V, voor alle frequenties gelegen buiten het gebruikte kanaal en de beide nevenkanalen;
  - d) de onderdrukking van intermodulatieproducten moet beter zijn dan 60 dB ten opzichte van een elektromotorische kracht van 1  $\mu$ V.

## 2. Definities, testvoorwaarden en meetmethoden.

- 2.1. De definities, testvoorwaarden en meetmethoden zijn gegeven in de punten 2.2., 2.3., 2.4., 2.5. en in bijlage 2.
- 2.2. Maximaal bruikbare gevoeligheid.
- 2.2.1. Definitie.  
De maximaal bruikbare gevoeligheid van de ontvanger is het minimale niveau van het signaal (elektromotorische kracht) op de nominale ontvangsfrequentie en gemoduleerd met de normale testmodulatie, dat, toegevoerd aan de ontvangerring, in alle gevallen minstens 50 pct. van het nominale audio-uitgangsvermogen geeft en :
  - hetzelf een verhouding signaal + ruis + vervorming tot ruis + vervorming (SINAD) van 20 dB geeft, gemeten aan de laagfrequentiegang via een psofometrisch filternetwerk zoals beschreven in de aanbeveling P.53 van het Internationaal Raadgevend Telegraaf- en Telefooncomité (C.C.I.T.T.);
  - hetzelf een verhouding signaal + ruis + vervorming tot ruis (S/N) van 20 dB geeft, gemeten met het psofometrisch netwerk vermeld in deze paragraaf.

Si pour la détermination de la fréquence, on fait usage d'un circuit intégré à synthétiseur et/ou à verrouillage de phase, des codes d'entrée arbitraires ne peuvent donner que des canaux autorisés.

Dans de tels circuits, un seul cristal peut être utilisé pour la détermination de la fréquence.

- 1.4. L'écartement entre canaux adjacents doit être de 10 kHz.
- 1.5. La tolérance de fréquence ne peut pas dépasser plus ou moins 0,6 kHz, dans les conditions normales et extrêmes d'essai.
- 1.6. Les seuls types de modulation autorisés sont la modulation de fréquence ou de phase (F3E/G3E).  
Le récepteur ne peut être prévu que pour la réception d'émetteurs modulés en fréquence ou en phase.  
Les appareils qui peuvent être transformés d'une manière simple pour la réception ou l'émission d'un autre type de modulation, ne sont pas agréés.
- 1.7. L'excursion de fréquence maximale est de plus ou moins 1,5 kHz.
- 1.8. La puissance maximale autorisée est de 4 W de puissance apparente rayonnée ou de puissance de sortie.  
Une augmentation de la puissance d'émission pendant la modulation de l'émetteur n'est pas permise.  
L'appareil doit être conçu et construit de telle façon que la puissance ne puisse pas être augmentée d'une manière simple.
- 1.9. La puissance émise dans chaque canal adjacent doit être inférieure à 20  $\mu$ W.
- 1.10. La puissance des rayonnements non essentiels de l'émetteur ne peut pas dépasser 10 nW sur une fréquence quelconque en dessous de 1 GHz et 1  $\mu$ W au-dessus de 1 GHz; toutefois, pour les fréquences situées dans une bande de plus et moins 5 p.c. de la fréquence de l'onde porteuse, un niveau maximum de 250 nW est toléré.  
La puissance des rayonnements parasites en position réception ne peut pas dépasser 2 nW sur une fréquence quelconque en dessous de 1 GHz et 20 nW au-dessus de 1 GHz.
- 1.11. Le récepteur des appareils munis d'un connecteur d'antenne doit satisfaire aux exigences suivantes :
  - a) la sensibilité maximale utilisable doit être meilleure que 2  $\mu$ V (force électromotrice);
  - b) la réjection du canal adjacent doit être meilleure que 60 dB vis-à-vis d'une force électromotrice de 1  $\mu$ V;
  - c) la réjection de réponses parasites doit être meilleure que 60 dB vis-à-vis d'une force électromotrice de 1  $\mu$ V, pour toutes les fréquences en dehors du canal utilisé et des deux canaux adjacents;
  - d) la réjection des produits d'intermodulation doit être meilleure que 60 dB vis-à-vis d'une force électromotrice de 1  $\mu$ V.

## 2. Définitions, conditions d'essai et méthodes de mesure.

- 2.1. Les définitions, conditions d'essai et méthodes de mesure sont données aux points 2.2., 2.3., 2.4., 2.5. et à l'annexe 2.
- 2.2. Sensibilité maximale utilisable.
- 2.2.1. Définition.  
La sensibilité maximale utilisable du récepteur est le niveau minimal du signal (force électromotrice), à la fréquence nominale de réception, qui, appliquée à l'entrée du récepteur avec la modulation normale d'essai, produira dans tous les cas, une puissance de sortie aux fréquences acoustiques au moins égale à 50 p.c. de la puissance nominale de sortie et :
  - soit un rapport signal + bruit + distorsion sur bruit + distorsion (SINAD) de 20 dB, mesuré à la sortie du récepteur par l'intermédiaire d'un réseau psophométrique filtrant tel qu'il est décrit dans l'Avis P.53 du Comité consultatif international télégraphique et téléphonique (C.C.I.T.T.);
  - soit un rapport signal + bruit + distorsion sur bruit (S/N) de 20 dB, mesuré avec le réseau psophométrique mentionné dans ce paragraphe.

**2.2.2. Meetmethode voor de verhouding SINAD.**

Een signaal, met frequentie gelijk aan de nominale frequentie van de ontvanger, gemoduleerd met de normale testmodulatie, wordt toegevoerd aan de ingangsklemmen van de ontvanger. De laagfrequentuitgang wordt belast en verbonden met een vervormingsmeter via een bandsper-filter voor 1 kHz en via het psofometrisch filternetwerk vermeld in paragraaf 2.2.1.

Als de laagfrequentvolumeregelaar van de ontvanger continu is, dan wordt deze ingesteld om 50 pct. van het nominale uitgangsvermogen te bekomen, en in het geval van een regeling in stappen, op de eerste positie die minstens 50 pct. van het nominale uitgangsvermogen geeft.

Het niveau van het testsignaal wordt verminderd tot men een verhouding SINAD van 20 dB bekomt; het niveau van het testsignaal bekomen bij deze voorwaarden is de waarde van de maximale bruikbare gevoeligheid.

De meting wordt slechts uitgevoerd in de normale testvoorwaarden.

**2.2.3. Meetmethode voor de verhouding SND/N.**

Een signaal, met frequentie gelijk aan de nominale frequentie van de ontvanger, gemoduleerd met de normale testmodulatie wordt toegevoerd aan de ingangsklemmen van de ontvanger. Een laagfrequentbelasting en een psophometrisch filternetwerk (paragraaf 2.2.1.) worden verbonden met de uitgangsklemmen van de ontvanger. Als de laagfrequentvolumeregelaar van de ontvanger continu is, dan wordt deze ingesteld om 50 pct. van het nominale uitgangsvermogen te bekomen, en in het geval van een regeling in stappen, op de eerste positie die minstens 50 pct. van het nominale uitgangsvermogen geeft.

Het niveau van het testsignaal wordt verminderd tot men een verhouding SND/N van 20 dB bekomt; voor deze meting wordt de modulatie eerst toegevoerd en dan uitgeschakeld. Het niveau van het testsignaal bekomen bij deze voorwaarden is de waarde van de maximale bruikbare gevoeligheid.

De meting wordt slechts uitgevoerd in de normale testvoorwaarden.

**2.3. Nevenkanaalsonderdrukking.****2.3.1. Definitie.**

De nevenkanaalsonderdrukking is een maat voor de geschiktheid van de ontvanger om het gewenst gemoduleerd signaal te ontvangen, zonder dat de verhouding SND/N of SINAD onder een gegeven waarde daalt, als gevolg van een ongewenst signaal met een frequentie die één kanaalbreedte verschilt van de nominale ontvangstfrequentie.

**2.3.2. Meetmethode.**

De twee signalen worden toegevoerd aan de ingang van de ontvanger. Het nuttig signaal heeft de nominale ontvangstfrequentie en de normale testmodulatie. Het ongewenst signaal wordt gemoduleerd met een frequentie van 400 Hz en een zwai van plus of minus 1 kHz; de frequentie ervan zal deze zijn van het hogere nevenkanaal.

Eerst wordt het ongewenst signaal niet toegevoerd, het nuttig ingangssignaal wordt afgeregeld op een waarde van 2 microvolt (elektromotorische kracht). Vervolgens wordt ook het ongewenst signaal toegevoerd en het ingangs-niveau ervan wordt zodanig afgeregeld dat de verhouding SND/N of SINAD aan de uitgang van de ontvanger (met psophometrisch filter) daalt van 20 dB naar 14 dB.

Deze meting wordt herhaald met een ongewenst signaal waarvan de frequentie deze is van het lagere nevenkanaal. De uitdrukking van de nevenkanaalsonderdrukking is de kleinste waarde van de verhoudingen in dB van het niveau van het ongewenst ingangssignaal tot het niveau van het gewenst ingangssignaal, die bekomen worden voor het hoger en lager nevenkanaal.

De meting wordt slechts uitgevoerd in de normale testvoorwaarden.

**2.4. Onderdrukking van ongewenste signalen.****2.4.1. Definitie.**

De onderdrukking van ongewenste signalen is een maat voor de ongeschiktheid van de ontvanger om onderscheid te maken tussen het gewenst gemoduleerd signaal, op de nominale ontvangstfrequentie, en een ongewenst signaal op een andere frequentie waarbij ontvangst wordt bekomen.

**2.2.2. Méthode de mesure du rapport SINAD.**

Un signal, dont la fréquence porteuse est égale à la fréquence nominale du récepteur, modulé par la modulation normale d'essai, sera appliquée aux bornes d'entrée du récepteur. Une charge pour fréquences acoustiques sera reliée aux bornes de sortie du récepteur, ainsi qu'un distorsiomètre, comprenant un filtre coupe-bande à 1 kHz et le réseau psophométrique filtrant mentionné dans le paragraphe 2.2.1.

La commande de puissance aux fréquences acoustiques du récepteur sera réglée, quand il existe un réglage continu, pour donner 50 p.c. de la puissance nominale de sortie et, dans le cas d'un réglage de puissance par bonds, à la première position donnant au moins 50 p.c. de la puissance nominale de sortie.

Le niveau du signal d'essai sera diminué jusqu'à ce qu'un rapport SINAD de 20 dB soit obtenu; dans ces conditions le niveau du signal d'essai à l'entrée est la valeur de la sensibilité maximale utilisable.

La mesure ne sera faite que dans les conditions normales d'essai.

**2.2.3. Méthode de mesure du rapport SND/N.**

Un signal dont la fréquence porteuse est égale à la fréquence nominale du récepteur, modulé par la modulation normale d'essai, sera appliquée aux bornes d'entrée du récepteur. Une charge pour fréquences acoustiques et un réseau psophométrique filtrant (paragraphe 2.2.1.) seront reliés aux bornes de sortie du récepteur. La commande de puissance aux fréquences acoustiques du récepteur sera réglée, quand il existe un réglage continu, pour donner 50 p.c. de la puissance nominale de sortie et, dans le cas d'un réglage de puissance par bonds, à la première position donnant au moins 50 p.c. de la puissance nominale de sortie.

Le niveau du signal d'essai sera diminué jusqu'à ce qu'un rapport SND/N de 20 dB soit obtenu; pour cette mesure, la modulation est appliquée, puis coupée.

Le niveau d'entrée du signal d'essai dans ces conditions est la valeur de la sensibilité maximale utilisable.

La mesure ne sera faite que dans les conditions normales d'essai.

**2.3. Sélectivité par rapport à la voie adjacente.****2.3.1. Définition.**

La sélectivité par rapport à la voie adjacente est une mesure de l'aptitude du récepteur à recevoir le signal utile modulé sans que le rapport SND/N ou SINAD soit inférieur à une limite donnée, suite à la présence d'un signal brouilleur ayant une fréquence s'écartant de la fréquence nominale de réception de la valeur de l'écartement entre voies adjacentes.

**2.3.2. Méthode de mesure.**

Les deux signaux seront appliqués à l'entrée du récepteur par l'intermédiaire d'un réseau associé. Le signal utile aura la fréquence nominale du récepteur et la modulation normale d'essai. Le signal brouilleur sera modulé à la fréquence de 400 Hz avec une excursion égale à plus ou moins 1 kHz; sa fréquence sera celle de la voie adjacente supérieure.

Initialement le signal brouilleur ne sera pas appliqué et le niveau du signal utile à l'entrée sera ajusté à un niveau de 2 microvolts (force électromotrice). Le signal brouilleur sera ensuite appliqué et le niveau à l'entrée sera ajusté jusqu'à ce que le rapport SINAD ou le rapport SND/N à la sortie du récepteur (avec filtre psophométrique) soit ramené de 20 dB à 14 dB.

Cette mesure sera reprise avec un signal brouilleur dont la fréquence sera celle de la voie adjacente inférieure. L'expression de la sélectivité par rapport à la voie adjacente sera la valeur la plus faible des rapports en dB du niveau du signal brouilleur au niveau du signal utile, obtenus pour les voies adjacentes supérieures et inférieures.

La mesure ne sera faite que dans les conditions normales d'essai.

**2.4. Protection contre les réponses parasites.****2.4.1. Définition.**

La protection contre les réponses parasites est une mesure de l'aptitude du récepteur à opérer une discrimination entre le signal utile modulé, sur la fréquence nominale, et un signal brouilleur sur toute autre fréquence pour laquelle une réponse est obtenue.

**2.4.2. Meetmethode.**

Twee signalen worden toegevoerd aan de ingang van de ontvanger via een geschikt netwerk. Het gewenst signaal heeft de nominale ontvangsfrequentie en is gemoduleerd met de normale testfrequentie. Eerst wordt het ongewenste signaal niet toegevoerd; het nuttig signaal wordt afgeregeld op een waarde van 2 microvolt (elektromotorische kracht). Vervolgens wordt ook het ongewenste signaal toegevoerd, gemoduleerd met een frequentie van 400 Hz en met een zwaai gelijk aan plus of minus 1 kHz; het ingangs niveau ervan wordt op een niveau van 76 dB $\mu$ V (elektromotorische kracht) ingesteld. Men laat de frequentie ervan variëren over een frequentieband van 100 kHz tot 2 000 MHz.

Bij elke frequentie waarvoor men een weergave bekomt wordt het ingangs niveau zodanig afgeregeld dat de verhouding SND/N of SINAD (met psophometrisch filter), daalt van 20 dB naar 14 dB. De uitdrukking van de onderdrukking van ongewenste signalen is de verhouding in dB van het niveau van het ongewenste ingangssignaal tot het niveau van het gewenste ingangssignaal van de ontvanger, waarvoor de hierboven vermelde vermindering van de verhouding SINAD of SND/N wordt bekomen. De onderdrukking van ongewenste signalen wordt gemeten voor elke frequentie, meer dan één kanaalbreed verschilend van de nominale ontvangsfrequentie. De meting wordt slechts uitgevoerd in de normale testvoorwaarden.

**2.5. Intermodulatie-onderdrukking.****2.5.1. Definitie.**

De intermodulatie-onderdrukking is een maat voor de geschiktheid van de ontvanger om te beletten dat twee of meer ongewenste signalen, stoorsignalen opwekken die binnen het kanaal vallen.

**2.5.2. Meetmethode.**

Twee generatoren A en B worden met de ontvanger verbonden via een geschikt netwerk. Het signaal van de generator A wordt gemoduleerd met de normale testmodulatie; zijn frequentie wordt afgeregeld op een frequentie die twee kanaalafstanden afwijkt van de nominale ontvangsfrequentie. Daarna wordt de generator B aangesloten. Deze wordt niet gemoduleerd, en zijn frequentie wordt één kanaal hoger of lager afgeregeld dan de nominale ontvangsfrequentie. De uitgangsniveaus van beide generatoren worden gelijk gehouden en verhoogd tot men terug een SND/N of SINAD bekomt (met psophometrisch filter) van 20 dB aan de uitgang van de ontvanger. Indien nodig wordt de frequentie van generator A lichtjes bijgeregeld zodat de maximale SND/N of SINAD bekomen wordt. Daarna worden de beide signalen zodanig in niveau bijgeregeld dat terug 20 dB bekomen wordt. De intermodulatie-onderdrukking is gelijk aan het niveau (elektromotorische kracht) van de beide generatoren. De meting wordt slechts uitgevoerd in de normale testvoorwaarden.

Gezien om te worden gevoegd bij het ministerieel besluit van 24 december 1982, tot wijziging van het ministerieel besluit van 19 oktober 1979 betreffende de private radioverbindingen:

De Staatssecretaris voor Posten, Telegrafie en Telefonie,  
Mevr. P. D'HONDT-VAN OPDENBOSCH

N. 82 — 1969

**15 DECEMBER 1982.** — Ministerieel besluit tot vaststelling van het bedrag van de vergoedingen te innen door de voor de automobielinspectie erkende organismen

De Minister van Verkeerswezen,

Gelet op de besluitwet van 30 december 1946 houdende herziening en coördinatie van de wetgeving betreffende het bezoldigd vervoer van personen door middel van automobielen, inzonderheid op artikel 2, alinea 2, alsook op artikel 28, gewijzigd bij de wet van 20 december 1957;

**2.4.2. Méthode de mesure.**

Deux signaux seront appliqués à l'entrée du récepteur par l'intermédiaire d'un réseau associé. Le signal utile aura la fréquence nominale du récepteur et la modulation normale d'essai. Initialement, le signal brouilleur ne sera pas appliqué et le niveau du signal utile à l'entrée sera ajusté à un niveau de 2 microvolts (force électromotrice). Le signal brouilleur sera ensuite appliqué, modulé à la fréquence de 400 Hz avec une excursion égale à plus ou moins 1 kHz; son niveau d'entrée sera de 76 dB  $\mu$ V (force électromotrice). On en fera ensuite varier la fréquence dans la gamme s'étendant de 100 kHz à 2 000 MHz.

A toute fréquence pour laquelle une réponse est obtenue, le niveau d'entrée sera ajusté jusqu'à ce que le rapport SINAD ou le rapport SND/N (avec filtre psophométrique), soit ramené de 20 dB à 14 dB. L'expression du rapport de protection contre les réponses parasites sera le rapport en dB du niveau du signal brouilleur au niveau du signal utile à l'entrée du récepteur, lorsque la réduction mentionnée ci-dessus des rapports SINAD ou SND/N est obtenue. La protection contre les réponses parasites sera mesurée à chaque fréquence séparée de la fréquence nominale du récepteur, de plus d'un canal. La mesure ne sera faite que dans les conditions normales d'essai.

**2.5. Protection contre l'intermodulation.****2.5.1. Définition.**

La protection contre l'intermodulation est une mesure de l'aptitude d'un récepteur à réduire, dans la bande utile, la production de signaux résultant de la présence de deux signaux ou plus, sur des fréquences autres que la fréquence du signal utile.

**2.5.2. Méthode de mesure.**

Deux générateurs A et B seront reliés au récepteur par l'intermédiaire d'une réseau associé. Le signal du générateur A sera modulé avec la modulation normale d'essai; sa fréquence sera ajustée à une fréquence s'écartant de la fréquence nominale de deux fois l'écartement entre voies adjacentes. Le générateur B sera ensuite mis en service. Il ne sera pas modulé et sa fréquence sera ajustée à une fréquence s'écartant de la fréquence nominale de la valeur de l'écartement entre voies adjacentes. Les niveaux de sortie des deux générateurs seront maintenus égaux et augmentés jusqu'à ce qu'un rapport SINAD ou SND/N de 20 dB (avec filtre psophométrique) soit à nouveau obtenu à la sortie du récepteur. La fréquence du générateur A pourra être modifiée légèrement, si cela est nécessaire, afin d'obtenir les valeurs maximales des rapports SINAD ou SND/N. Les niveaux des deux signaux d'essai seront ajustés à nouveau, pour rétablir le rapport de 20 dB. La protection contre l'intermodulation sera égale au niveau (force électromotrice) des deux générateurs. La mesure ne sera faite que dans les conditions normales d'essai.

Vu pour être annexé à l'arrêté ministériel du 24 décembre 1982 modifiant l'arrêté ministériel du 19 octobre 1979 relatif aux radiocommunications privées.

Le Secrétaire d'Etat aux Postes, Télégraphes et Téléphones,  
Mme P. D'HONDT-VAN OPDENBOSCH

F. 82 — 1969

**15 DECEMBRE 1982.** — Arrêté ministériel fixant le taux des redevances à percevoir par les organismes agréés pour l'inspection automobile

Le Ministre des Communications,

Vu l'arrêté-loi du 30 décembre 1946 portant révision et coordination de la législation relative au transport rémunéré de personnes par véhicules automobiles, notamment l'article 2, alinéa 2, ainsi que l'article 28, modifié par la loi du 20 décembre 1957;